

JOUEURS SUSPENDUS - SUSPENDED PLAYERS		
N°	NOM DU JOUEUR - PLAYER'S NAME	NBR. PARTIES NO. GAMES

VIS		NOM DE L'ÉQUIPE TEAM'S NAME		CSA Construction	
POINTAGE - SCORE		NO. VIS		NOMS - NAMES	
BUTS GOALS	ASS.	ASS.	TEMPS TIME	PÉR.	C.A. PE
91	44		06:51	1	G
17	06		12:02	2	G
14	91	03	13:37	2	
09	17		18:20	2	
01					Alexandre Labelle *
03					Bruno Boies
06					Vincent Courroux
07					Justin Larose Cédric
09					Joel Adam
14					Alexi Chamard
17					Olivier Boies
25					Nicolas Dinelle
27					Miguel Arajo
29					Simon Thibodeau
44					Pierre Alexandre Gregoire
91					Jasmin Harbec

LOC		NOM DE L'ÉQUIPE TEAM'S NAME		Dompierre-Richard-É	
POINTAGE - SCORE		NO. LOC		NOMS - NAMES	
BUTS GOALS	ASS.	ASS.	TEMPS TIME	PÉR.	C.A. PE
24	69		20:55	1	G
21	71	96	00:15	1	G
16			04:06	1	
69	03	21	10:04	1	
21	16		00:15	2	
24			03:04	2	
01					James Tremblay *
03					William Bouffard
07					Kevin Hebert
16					Simon Tardif Richard
21					Nicholas Marcoux
24					Maxime Charette
34					Gabriel Vermette
69					Maxime Gagnon
71					Cédrik Parker
81					Dominic André
96					David Boucher

JOUEURS SUSPENDUS - SUSPENDED PLAYERS		
N°	NOM DU JOUEUR - PLAYER'S NAME	NBR. PARTIES NO. GAMES

PUNITIONS - PENALTIES							
MINEURES - MINORS				AUTRES - OTHERS			
N°	CODE INFRACT.	TEMPS TIME	PÉR.	N°	CODE INFRACT.	TEMPS TIME	PÉR.
29	A47	07:47	2				

PUNITIONS - PENALTIES							
AUTRES - OTHERS				MINEURES - MINORS			
N°	CODE INFRACT.	TEMPS TIME	PÉR.	N°	CODE INFRACT.	TEMPS TIME	PÉR.
				03	A52	06:25	2
				03	A52	11:06	2

ENTRAÎNEUR CHEF / HEAD COACH Maxime Gagnon
 ENTRAÎNEUR ADJOINT / ASS. COACH
 ENTRAÎNEUR ADJOINT / ASS. COACH
 PRÉP. SÉC. / SAFETY ATTENDANT
 PRÉP. BÂTONS / STICKS ATTENDANT

LANCERS-SHOTS	GRAND TOTAL L/S	TOTAL		SUPP. OVERTIME		3e PÉRIODE		2e PÉRIODE		1re PÉRIODE		N° DU GARDIEN DE BUT		1re PÉRIODE		2e PÉRIODE		3e PÉRIODE		SUPP. OVERTIME		TOTAL		GRAND TOTAL L/S	LANCERS-SHOTS
		MINUTES	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	MINUTES		
	40	0	6	0	0	0	0	0	2	0	4	01	01	0	1	0	3	0	0	0	0	0	4	40	
		0	0	0	0	0	0	0	0	0	0			0	0	0	0	0	0	0	0	0			

POINTS FRANÇ-JEU	POINTAGE FINAL SCORE	NOM (LETTRES MOULÉES) NAME (PRINTED)	POINTAGE FINAL SCORE	POINTS FRANÇ-JEU
	VIS 4	JUGE DE BUT GOAL JUDGE JUGE DE LIGNES LINESMAN ANNONCEUR ANNOUNCER CHRONOMÉTREUR TIME KEEPER ARBITRE REFEREE	LOC 6 PARTIE / GAME DÉBUT / START 22:00:00 FIN / END SPECTATEUR RS SPECTATORS	
		MARQUEUR SCORER JUGE DE LIGNES LINESMAN JUGE DE LIGNES LINESMAN ARBITRE REFEREE SIGNATURE DE L'ARBITRE REFEREE'S SIGNATURE X		